



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 23. november 2010 (13.12)
(OR. en)**

16822/10

PUBLIC 77

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE – SEPTEMBER 2010

Käesolev dokument sisaldab:

- I LISAS nõukogu poolt 2010. aasta septembris vastuvõetud õigusaktide loetelu^{1 2};
- II LISAS täiendavaid üksikasju nimetatud õigusaktide vastuvõtmise kohta. I OSAS on esitatud seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave (nt vastuvõtmise kuupäev, vastav nõukogu istung ja vastuvõetud dokumendi number, millele on vajadusel lisatud kohaldatud hääletuskord, hääletustulemused, selgitused hääletamise kohta ja nõukogu protokollis kantud avaldused). II OSAS on esitatud teave muude õigusaktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikustada.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

² Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastuvõetud seadusandlike aktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel seadusandlik akt vastu võetakse, erineda asjaomase akti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse seadusandlik akt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Käesolev dokument on samuti kättesaadav internetiaadressil <http://consilium.europa.eu/>, rubriigis „Dokumendid”, „Õigusloome läbipaistvus”, „Nõukogu õigusaktide loetelu”. Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris internetiaadressil „Juurdepääs nõukogu dokumentidele: avalik register”.

Autentsed on ainult seadusandlike aktide lõplikku vastuvõtmist käsitlevad protokollid, mis on kättesaadavad internetiaadressil: <http://consilium.europa.eu>, rubriigis „Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „Nõukogu protokollid”.

**NÕUKOGU POOLT 2010. AASTA SEPTEMBRIS VASTU VÕETUD ÕIGUSAKTIDE
LOETELU****Euroopa Liidu Nõukogu 3030. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED)
7. septembril 2010 Brüsselis**

2010/484/EL: Nõukogu 7. septembri 2010. aasta otsus, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Národná banka Slovenska välisaudiitori osas
ELT L 240, 11.9.2010, lk 5–5

2010/486/EL: Nõukogu 7. septembri 2010. aasta otsus, millega muudetakse otsust 2010/320/EL, mis on adresseeritud Kreekale eesmärgiga tugevdada ja tõhustada eelarve järelevalvet ning millega teatatakse Kreekale, et ta peab ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamiseks võtma puudujääki vähendavaid meetmeid
ELT L 241, 14.9.2010, lk 12–14

Euroopa Liidu Nõukogu 3032. istung (ÜLDASJAD) 13. septembril 2010 Brüsselis

Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 3 – nõukogu seisukoht
ELT C 250, 17.9.2010, lk 9–9

Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 5 – nõukogu seisukoht
ELT C 250, 17.9.2010, lk 10–10

Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 6 – nõukogu seisukoht
ELT C 250, 17.9.2010, lk 8–8

Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 7 – nõukogu seisukoht
ELT C 250, 17.9.2010, lk 11–11

Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ (EMPs kohaldatav tekst)
10753/3/10 REV 3

Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv patsiendiõiguste kohaldamise kohta piiriüleses tervishoius
11038/2/10 REV 2

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta määrus (EL) nr 911/2010 Maa seire Euroopa programmi (GMES) ning selle esialgsete toimingute kohta (2011–2013)
(EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 276, 20.10.2010, lk 1–10

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta määrus (EL) nr 912/2010, millega luuakse Euroopa GNSSi Agentuur, tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1321/2004 Euroopa satelliit-raadionavigatsiooniprogrammide juhtimisstruktuuride loomise kohta ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 683/2008
ELT L 276, 20.10.2010, lk 11–21

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta määrus (EL) nr 913/2010 konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatava Euroopa raudteevõrgustiku kohta (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 276, 20.10.2010, lk 22–32

2010/594/EL: Euroopa Ülemkogu 16. septembri 2010. aasta otsus, millega muudetakse nõukogu koosseisude loetelu
ELT L 263, 6.10.2010, lk 12–12

Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus 2010/585/ÜVJP IAEA tegevuse toetamise kohta tuumajulgeoleku ja vastavustõendamise valdkonnas ning massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamisel
ELT L 259, 1.10.2010, lk 10–18

Nõukogu järeldused Bulgaaria ja Rumeenia koostöö- ja kontrollimehhanismi kohta
13105/10

Nõukogu 13. septembri 2010. aasta rakendusmäärus (EL) nr 806/2010, millega muudetakse määruseid (EÜ) nr 1292/2007 ja (EÜ) nr 367/2006 seoses nimetatud määrustega kehtestatud meetmetest erandi tegemisega ühele Iisraeli eksportijale, kes impordib Indiast pärit polüetüleentereftalaatkilet, ja tühistada sellelt eksportijalt pärineva impordi registreerimise nõue
ELT L 242, 15.9.2010, lk 6–8

Nõukogu 13. septembri 2010. aasta rakendusmäärus, millega kehtestatakse uuesti lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit ja äriühingu Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd. (Foshan) toodetud triikimislaudade impordi suhtes
ELT L 242, 15.9.2010, lk 1–5

Nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Liidu seisukohta ELi ja Šveitsi ühiskomitees, mis asutati Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise audiovisuaalvaldkonda käsitleva lepinguga (millega kehtestatakse tingimused Šveitsi Konföderatsiooni osalemiseks ühenduse programmis MEDIA 2007), seoses ühiskomitee otsusega lepingu I lisa artikli 1 ajakohastamise suhtes
8341/10

2010/559/EL: Nõukogu 13. septembri 2010. aasta otsus sõidukite registreerimisandmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta Soomega
ELT L 245, 17.9.2010, lk 34–34

2010/631/EL: Nõukogu 13. septembri 2010. aasta otsus Vahemere merekeskkonna ja rannikuala kaitse konventsiooni Vahemere rannikualade integreeritud majandamise protokoll Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta
ELT L 279, 23.10.2010, lk 1–2

Nõukogu järelused vähktõvevastaste meetmete kohta
12667/10

Nõukogu järelused konverentsi „A(H1N1) pandeemia õppetunnid” kohta
12665/10 + COR 1 (de) + REV 1 (hu)

21. septembril 2010 lõpetatud kirjalik menetlus

Nõukogu 21. septembri 2010. aasta otsus 2010/565/ÜVJP Kongo Demokraatliku Vabariigi julgeolekusektori reformide alase Euroopa Liidu nõustamis- ja abimissiooni (EUSEC RD Congo) kohta
ELT L 248, 22.9.2010, lk 59–63

23. septembril 2010 lõpetatud kirjalik menetlus

Nõukogu 23. septembri 2010. aasta otsus 2010/576/ÜVJP julgeolekusektori reformi alase Euroopa Liidu politseimissiooni ja selle õiguslase kontaktüksuse loomise kohta Kongo Demokraatlikus Vabariigis (EUPOL RD Congo)
ELT L 254, 29.9.2010, lk 33–39

Euroopa Liidu Nõukogu 3033. istung (PÖLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 27. septembril 2010 Brüsselis

Nõukogu järelused, millega kehtestatakse Beringi mere keskosas paiknevate süsikavarude kaitse ja majandamise konventsiooni 15. iga-aastaselt konverentsil Euroopa Liidu poolt võetav seisukoht (20. septembril – 1. oktoobril 2010 toimuv virtuaalne kohtumine)
13662/10

Nõukogu otsus, millega kiidetakse heaks Ameerika Ühendriikide Energeetikaministeeriumi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse, keda esindab Euroopa Komisjon, vahelise tuumamaterjali kaitsemeetmete ja tuumaohutusealase teadus- ja arendustegevuse lepingu sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt
10872/10 + REV 1 (de)

Nõukogu otsus, mis käsitleb allakirjutamist Euroopa Liidu ja Kameruni Vabariigi vahelisele vabatahtlikule partnerluslepingule, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodava puidu ja puittoodetega kauplemist (FLEGT)
12795/10

Euroopa Liidu ja Kameruni Vabariigi vaheline vabatahtlik partnerlusleping, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodava puidu ja puittoodetega kauplemist (FLEGT)
13187/10 + COR 1 (cs)

2010/580/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Madalmaade Kuningriigil kohaldada meedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 193
ELT L 256, 30.9.2010, lk 22–23

Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusmäärus teatava Iraanist, Pakistanist ja Araabia Ühendemiraatidest pärit polüetüleentereftalaadi impordi suhtes lõpliku tasakaalustava tollimaksu kehtestamise ning ajutise tollimaksu lõpliku sissenõudmise kohta
ELT L 254, 29.9.2010, lk 10–28

Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusmäärus (EL) nr 855/2010, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1631/2005, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks muu hulgas Hiina Rahvavabariigist pärit trikloroisotsüanuurhappe impordi suhtes
ELT L 254, 29.9.2010, lk 1–4

Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusmäärus (EL) nr 856/2010, millega lõpetatakse osaline vahepealne läbivaatamine määruse (EÜ) nr 661/2008 suhtes, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Venemaalt pärit ammooniumnitraadi impordi suhtes
ELT L 254, 29.9.2010, lk 5–9

2010/669/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus Euroopa Liidu seisukoha kohta, mis võetakse ühelt poolt CARIFORUMi riikide ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise majanduspartnerluslepingu alusel loodud CARIFORUMi–ELi ühisnõukogus seoses lepingu IV lisa muutmise eesmärgiga lisada sinna Bahama Ühenduse kohustused
ELT L 295, 12.11.2010, lk 51–90

2010/588/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus, millega lõpetatakse muudetud AKV–ELi partnerluslepingu artikli 96 kohane nõupidamine Nigeri Vabariigiga
ELT L 260, 2.10.2010, lk 6–9

Nõukogu järeldused avakosmosetegevuse tegevusjuhendi muudetud eelnõu kohta
14455/10

Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus 2010/585/ÜVJP IAEA tegevuse toetamise kohta tuumajulgeoleku ja vastavustõendamise valdkonnas ning massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamisel
ELT L 259, 1.10.2010, lk 10–18

2010/581/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Poola Vabariigil kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artikli 26 lõike 1 punktist a ja artiklist 168
ELT L 256, 30.9.2010, lk 24–25

2010/579/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Saksamaa Liitvabariigil ja Luksemburgi Suurhertsogiriigil kohaldada meetet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 5
ELT L 256, 30.9.2010, lk 20–21

2010/582/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Prantsuse Vabariigil ja Itaalia Vabariigil kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 5
ELT L 256, 30.9.2010, lk 26–26

2010/583/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Rumeenial kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 193
ELT L 256, 30.9.2010, lk 27–28

2010/584/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Läti Vabariigil kohaldada meetet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 287
ELT L 256, 30.9.2010, lk 29–29

2010/589/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus, millega muudetakse ja pikendatakse otsuse 2007/641/EÜ (mis käsitleb AKV-EL partnerluslepingu artikli 96 ja arengukoostöö rahastamisvahendi artikli 37 kohaste konsultatsioonide lõpetamist Fidži Saarte Vabariigiga) kohaldamisega
ELT L 260, 2.10.2010, lk 10–15

Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus 2010/573/ÜVJP Moldova Vabariigi Transnistria piirkonna juhtkonna vastu suunatud piiravate meetmete kohta
ELT L 253, 28.9.2010, lk 54–57

Nõukogu järeldused piimandusküsimustega tegeleva kõrgetasemelise rühma aruande ja soovitude kohta
13570/10

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 3032. istung (ÜLDASJAD) 13. septembril 2010 Brüsselis			
Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 3 – nõukogu seisukoht	Paranduseelarve projekt 3/2010 8434/10	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Eelnõu: avaldus paranduseelarve projekti nr 3/2010 kohta Nõukogu palub komisjonil esitada võimalikult kiiresti rubriigi 4 täiendavad ümberpaigutused banaanisektori kaasnevate meetmete 18,3 miljoni euro suuruse ülejäänud osa rahastamiseks.			
Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 5 – nõukogu seisukoht	Paranduseelarve projekt 5/2010 11208/10	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 6 – nõukogu seisukoht	Paranduseelarve projekt 6/2010 11251/10	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidusid: AT, RO
Eelnõu: avaldus paranduseelarve projekti nr 6/2010 kohta Euroopa välisteenistuse loomisel tuleks juhinduda kulutõhususe põhimõttest, mille eesmärk on eelarve neutraalsuse saavutamine. Selleks tuleb kasutada üleminekukorda ja suutlikkuse järkjärgulist suurendamist. Vältida tuleks muude struktuuriüksuste ülesannete, funktsioonide ja ressursside tarbetut dubleerimist. Kasutada tuleks kõiki võimalusi töö ratsionaliseerimiseks. Liikmesriikidest pärinevate töötajate nõuetekohase esindatuse tagamiseks Euroopa välisteenistuses tuleks lisaks komisjonist ja nõukogu peasekretariaadist ületoodavatele ametikohtadele teha ametikohad kättesaadavaks ka komisjoni ja nõukogu sekretariaadi ajutiste ametikohtade ümberkujundamise abil ning pensionile jäänud töötajatest vabaks jäänud ametikohtade täitmise ja muude vahendite abil. Liikmesriikide ajutistele töötajatele on tõenäoliselt vaja luua piiratud arv täiendavaid ametikohti, mida tuleb rahastada praeguse finantsperspektiivi raames.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Nõukogu kutsub komisjoni ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrget esindajat üles esitama tulevaste iga-aastaste eelarvemenetluste raames eelarveettepanekuid, mis on vastavuses nimetatud eesmärgiga.			
Euroopa Liidu 2010. aasta üldeelarve paranduseelarve projekt nr 7 – nõukogu seisukoht	Paranduseelarve projekt 7/2010 12119/10 10753/3/10 REV 3 + REV3 ADD1	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ (EMPs kohaldatav tekst)		Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: vastu hääletasid: BG, PL
Euroopa Komisjoni avaldus parema õigusloome kohta Komisjon toetab kompromissi vaimus nõukogu esimese lugemise seisukohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepaneku kohta, milles sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused. Komisjon tuletab sellegipoolest meelde, et kõnealune ettepanek on osa lihtsustamise strateegiast, ja tunneb seetõttu kahetsust, et nõukogus lõplikult kokkulepitud tekst, eelkõige artiklid 3–7, võib põhjustada ettevõtjatele tarbetut haldus- ja katsetamisega seotud koormust, nagu see on esile toodud algsele ettepanekule lisatud mõjuhinnaangus. Seetõttu ei oleks see kooskõlas parema õigusloome põhimõtetega ja üldise eesmärgiga vähendada ELi õigusaktidest tulenevat halduskoormust, nagu kinnitati kevadisel Euroopa Ülemkogu kohtumisel 2007. aasta märtsis. Komisjon kavatseb jälgida eelkõige seda määruse aspekti ning lisab oma järeldused aruandesse, mille ta esitab Euroopa Parlamendile ja nõukogule viis aastat pärast käesoleva määruse jõustumist.			
Euroopa Komisjoni avaldus turujärelevalve kohta Komisjon arvab, et pidades silmas põhjendust 37 ning kooskõlas artikli 6 lõike 3 ja artikli 8 lõike 4 põhimõttega, võivad liikmesriigi asutused vajaduse korral võtta asjakohaseid meetmeid seoses tootega, mis on nende turule lastud või seal kättesaadavaks tehtud, kui toimivusdeklaratsioon ei sisalda andmeid toimivuse kohta seoses põhiomadustega, mille suhtes kehtivad nõuded kõnealuse toote ning selle deklareeritud kavandatud kasutusotstarbe või -otstarvete puhul, või kui deklareeritud toimivus ei vasta nendele nõuetele selles liikmesriigis või osal tema territooriumist. Need meetmed peavad olema vastavuses kaasnevate riskidega ning nende tulemuseks ei tohiks olla siseturu killustatus.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Prantsusmaa, Saksamaa, Austria ja Portugali ühisavaldus Prantsusmaa, Saksamaa, Austria ja Portugal ühinevad konkurentsivõime nõukogus pärast kaks aastat kestnud arutelusid saavutatud nõukogu esimese lugemise seisukohaga. Sellegipoolest toonitavad nad, et delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide nimekirjad, eelkõige artikli 60 punktides a, b, f, g ja h osutatud delegeeritud õigusaktid, tuleks teisel lugemisel Euroopa Parlamendiga uuesti läbi vaadata. Rootsi ja Austria ühisavaldus ohtlike ainete kohta Kooskõlas põhjendusega 24 on oluline veelgi parandada kasutajate teavitamist ohtlike ainete võimaliku sisalduse kohta ehitustoodetes. See on eriti oluline, kuna enamik ehitustooteid loetakse määruse 1907/2006 (REACH) kohaldamisel „artikliteks” ning seetõttu kohaldatakse nimetatud määruse kohaselt nende suhtes väga piiratud teabenõudeid. Selleks et parandada võimalusi säästlike ehitiste rajamiseks, hõlbustada keskkonnasõbralike toodete väljatöötamist ning saavutada ehitustoodete ringlussevõtu alane liidu eesmärk, tuleks toimivusdeklaratsioonile lisada teave ohtlike ainete sisalduse kohta. Poola delegatsiooni avaldus Poola ei toeta nõukogu esimese lugemise seisukohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepaneku kohta, milles sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused. Algusest alates on Poola kinnitanud oma vastuväiteid ettepaneku artikli 4 lõike 1 sõnastuse suhtes. Poola sellise seisukoha põhjuseks on see, et artikli 4 lõige 1 <i>de facto</i> kehtestab mõiste „ühtlustatud standardiga hõlmatud toode” määratluse puudumisel Euroopa ühtlustatud standardi kasutamise kohustuse. See on vastuolus muu hulgas direktiiviga 98/34/EÜ. Lisaks puudutab artikli 4a kohaselt toimivusdeklaratsiooni vabatahtlik koostamine tootja poolt vaid väikest spetsiifiliste ehitustoodete rühma. Poola on kogu konsulteerimisperioodi vältel töörühmas pooldanud toimivusdeklaratsiooni vabatahtlikku koostamist, ja Poola hiljutises artikli 4 lõike 1a kompromissettepanekus sätestatakse deklaratsiooni kohustuslik koostamine vaid juhtudel, kui seda nõutakse liikmesriikide siseriiklike sätete kohaselt. Kahjuks lükkas eesistujariik selle ettepaneku tagasi. Poola rõhutab asjaolu, et eesistujariigi pakutud artikli 4 lõige 1 võib mõjutada ehitustoodete turu segmenteerumist Euroopa Liidus ja võib põhjustada ehitustoodete hindade tõusu Euroopa turul. Samas soovib Poola märkida tunnustavalt eesistujariigi tohutut tööd nimetatud ettepanekuga.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Soome delegatsiooni avaldus Läbirääkimistel ehitustoodete määruse üle tundis Soome muret tagajärgede pärast mikroettevõtetele ja nendele põhjustatava tarbetu finants- ja halduskoormuse pärast. CE-vastavusmargise kohustuslikkus on probleemne, kui riigis, kus toode turule lastakse, puuduvad ehitistele esitatavate põhinõuete parameetrid ja seetõttu kaubandustõkked puuduvad. Selline olukord tekitab tõenäoliselt tarbetud halduskulud ja eelkõige kulud mikroettevõtetele. Seetõttu leiab Soome, et ühine seisukoht ei ole täielikult kooskõlas parema õigusloome põhimõtetega. Ühises seisukohas oleks võinud paremini järgida juhust „kõigepealt mõtle väikestele”.			
Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv patsiendiõiguste kohaldamise kohta piiriülese tervishoiu	11038/2/10 REV 2 + REV 2 ADD 1	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: vastu hääletasid: PL, SK, PT Hääletamisest hoidus: RO
Euroopa Komisjoni avaldus Kompromissi vaimus ei kavatse komisjon olla vastu kvalifitseeritud häälteenamusega hääletamisele nõukogu esimese lugemise seisukoha poolt, kuigi see oleks võinud olla selgem. Eelkõige leiab komisjon, et eelloa süsteemi kohaldamine peaks olema hästi määratletud ja põhjendatud. Komisjon on veendunud vajaduses tagada, et teises liikmesriigis tervishoiuteenuseid saada soovivad patsiendid saaksid kasutada oma õigusi Euroopa Kohtu väljakujunenud kohtupraktikaga kinnitatud kujul, õñnestamata määrusega (EÜ) nr 883/2004 antud õigusi. Komisjon on teinud ettepaneku vajalike meetmete kohta, millega tagatakse patsientide õiguskindlus nimetatud õiguste kasutamisel, austades samas liikmesriikide pädevust tervishoiuteenuste korraldamisel ja osutamisel. Komisjon tuletab meelde, et juurdepääsu- ja tegutsemistingimused tervishoiu kutsealadel on ühtlustatud kutsekvalifikatsioonide direktiiviga. Seoses e-tervisega peab komisjon vajalikuks aidata liidu tasandil kaasa ravi järjepidevust ja patsientide ohutust tagavate tingimuste loomisele, võimaldades meditsiinilise teabe piiriülest kasutamist, tagades seejuures isikuandmete kõrgetasemelise turvalisuse ja kaitse.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Kuna Euroopa Parlamendi seisukoht eellubade ja e-tervise kohta on patsientidele soodsam ning vastab enam komisjoni ettepanekule ja kehtiva kohtupraktika tõlgendamisele, jätab komisjon endale õiguse teisel lugemisel toetada Euroopa Parlamendi asjakohaseid muudatusettepanekuid ning jätkab mõlema institutsiooniga tihedat koostööd teksti veelgi paremaks muutmiseks. Poola, Portugali ja Slovakkia ühisavaldus Poola, Portugal ja Slovakkia avaldavad kahetsust, et direktiiv patsiendiõiguste kohaldamise kohta piiriüleses tervishoius ei taga piisavalt kõrgetasemelist kvaliteeti ja piiriüleseid tervishoiuteenuseid saada soovivate patsientide ohutust ning ei austa täielikult liikmesriikide kohustusi ja pädevusi seoses riiklike tervishoiusüsteemide korraldamise ja planeerimisega. Austria delegatsiooni avaldus Austria tervitab kindlalt asjaolu, et direktiivi artikli 4 lõikesse 4 on lisatud tervishoiuteenuste osutajate hinnakujunduse küsimus. Austria leiab siiski, et õiguskindluse parandamiseks oleks vajalik täiendav selgitus, kui mitte rakendussätetes, siis vähemalt direktiivi põhjendustes. Seoses artikli 4 lõike 3 esimese lausega ja lõikega 4 eeldab Austria, et tervishoiuteenuste osutajad võivad statsionaarse ja ambulatoorse haiglaravi puhul nõuda uuringute ja ravi eest sellist tasu, mida raviteenust osutava liikmesriigi tervishoiusüsteem maksab oma riigi patsientide puhul võrreldava ravi eest ning et tervishoiuteenuste osutajad võivad taotleda kulude ettemaksmist teisest liikmesriigist pärit patsientidelt. Austria on eespool nimetatud selgituse taotluse hetkel peatanud, et mitte takistada menetluste jätkumist, kuid jätab endale siiski õiguse edaspidiste arutelude käigus pöörduda kõnealuse küsimuse juurde tagasi. Itaalia delegatsiooni avaldus Kuigi Itaalia leiab, et kompromisstekst ei taga akrediteerimise kvaliteedi ja turvalisuse proportsionaalset taset, on ta nõus kavandatud teksti toetama kahel tingimusel: • komisjon alustab viivitamatult tööd artikli 8 lõike 5 punktis e sätestatud standardite ja suuniste kindlaksmääramiseks; • kaasseadusandlikus etapis Euroopa Parlamendiga leiab toetust patsientide liikumisvabaduse kõrge kvaliteedilise ühtlustamise seisukoht.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta määrus (EL) nr 911/2010 Maa seire Euroopa programmi (GMES) ning selle esialgsete toimingute kohta (2011–2013) (EMPs kohaldatav tekst)	PE-CONS 22/10	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Euroopa Komisjoni ja nõukogu ühisavaldus Komisjon valmistab ette GMES-programmi kasutusetapi ja teeb ettenähtud ajal ELi järgmise mitmeaastase finantsraamistiku kindlaksmääramise raames ettepaneku GMES-programmi programmilise, finants- ja juhtimisraamistikuga seotu korraldamiseks nii kogu GMES-programmi osas tervikuna kui ka selle üksikute valdkondade osas, mis on esitatud Maa seire Euroopa programmi (GMES) ja selle esialgseid toiminguid (2011–2013) käsitleva määruse (edaspidi „määrus”) artiklis 2. Sellega seoses tunnistavad nõukogu ja komisjon, et GMES-programmi juhtimist tuleks vaadelda tervikuna ning see peaks hõlmama kõiki vajalikke struktuure ja menetlusi, sh toetavate organite ja foorumite vahelisi suhteid ja nende vastutusalasid; mehhanisme, mille abil kogutakse ja määratletakse nõuded teenuste järele ning määratakse kindlaks nende prioriteedid; teenuste ja infrastruktuuri järelevalve ja rakendamise korda; andme- ja teabepoliitikat; julgeolekupoliitikat; isevastutuse poliitikat ning Maa seire ja <i>in situ</i> andmete planeerimis-, valiku- ja hankemenetlusi. Komisjon tuletab meelde oma asjakohaseid ettepanekuid, mida on rõhutatud tema 2008. ja 2009. aasta GMES-programmi käsitlevates teatistes „Ülemaailmne keskkonna- ja turvaseire (GMES): me hoolime oma planeedi turvalisusest”¹ ning „Ülemaailmne keskkonna- ja turvaseire (GMES): kosmosevaldkonnaga seotud ülesanded ja edasised sammud”². Nõukogu võtab teadmiseks, et komisjon kaalub üldise juhtimisstruktuuri täiendamist ja esitab 2011. aastal uue õigusakti ettepaneku GMES-programmi kohta pärast selle esialgseid toiminguid.			

¹ KOM(2008) 748, 12.11.2008.

² KOM(2009) 589, 28.10.2009.

**TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2010**

SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS-REEGEL	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta määrus (EL) nr 912/2010, millega luuakse Euroopa GNSSi Agentuur, tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1321/2004 Euroopa satelliit-raadionavigatsiooniprogrammide juhtimisstruktuuride loomise kohta ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 683/2008	PE-CONS 24/1/10 REV 1	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu, nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate ja Euroopa Komisjoni avaldus toimkonna ja krüptitud materjali levitamise asutuse loomise kohta turvalisuse akrediteerimise nõukogu poolt Selleks et turvalisuse akrediteerimise nõukogu saaks oma tööd kiiresti ja tõhusalt teha ning et tagada järjepidevus, toimivad Euroopa GNSSi süsteemide turvalisuse akrediteerimise nõukogu liikmesriikide esindajad ja komisjoni esindaja selliselt, et nimetatud nõukogu esimesel kohtumisel võetakse järgmised vajalikud meetmed: 1. Määruse artikli 11 lõikes 11 osutatud toimkond: - moodustatakse ja võetakse vastu selle kodukord; - toimkonna koosseisu nimetatakse üks esindaja igast liikmesriigist ja üks komisjoni esindaja, samuti kõrge esindaja esindaja ja ESA esindaja, kes valitakse tunnustatud turvalisuse akrediteerimise ekspertide hulgast. Toimkonna esimees on GNSSi ameti töötaja; - kuna praegune akrediteerimistegevus hõlmab toimkonna tegevust, loetakse käesoleva määruse jõustumise päeval nimetatud eesmärgil GNSSi ameti heaks juba tegutsevad liikmesriikide esindajad kõnealuse toimkonna liikmeteks, kui liikmesriigid, keda nad esindavad, ei otsusta teisiti. 2. Määruse artikli 11 lõikes 11 osutatud krüptitud materjali levitamise asutus (CDA): - moodustatakse ja võetakse vastu selle kodukord; - CDA-le tehakse ülesandeks Euroopa GNSSi krüptitud materjali haldamine ja arvestamine, tagades asjakohaste menetluste täitmise ja kanalite loomise kogu Euroopa GNSSi krüptitud materjali üle arvepidamiseks, selle turvaliseks käitlemiseks, säilitamiseks ja levitamiseks ning tagades Euroopa GNSSi krüptitud materjali edastamise neid kasutavatele isikutele või talitustele või selliste materjalide neid kasutavatele isikutelt või talitustelt vastuvõtmise; - CDA koosseisu nimetatakse liikmesriikide asjaomased esindajad ja selle tööd juhib GNSSi ameti töötaja;			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
- lendude koodivõtmete kasutamist kontrolliv operatiivüksus (FKC) tegeleb krüptitud materjali levitamise asutuse raames ja selle alluvuses lendude koodivõtmete haldamisega ja see üksus aktiveeritakse iga lennu lähetamise jaoks. Nimetatud FKC koosseisu kuuluvad GNSSi ameti töötajad, lendude koodivõtmete haldamise ja lendude lähetamisega otseselt seotud liikmesriikide asjaomased esindajad ning vaatlejad teistest liikmesriikidest. Nõukogu avaldus Nõukogu, nõustudes Euroopa Parlamendi hääleõiguseta esindaja nimetamisega asutuse haldusnõukogusse, rõhutab, et kõnealune otsus ei moodusta pretsedenti. Euroopa Komisjoni avaldus Viis Euroopa GNSSi Ameti haldusnõukogu liiget on komisjoni esindajad. Komisjon märgib, et ilmsetel praktilistel kaalutlustel ei osale ameti haldusnõukogu koosolekul alati kõik viis kõnealust liiget. Seetõttu kavatseb komisjon luua alalise volitatud esindamise süsteemi, mille kaudu on võimalik volitada haldusnõukogu koosolekult puuduva esindaja asemel ja nimel seisukoha võtmist, eelkõige hääletamisel, koosolekul osalevate liikmete poolt.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2010. aasta määrus (EL) nr 913/2010 konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatava Euroopa raudteevõrgustiku kohta (EMP kohaldatav tekst)	PE-CONS 28/10 + REV 2 (se) + REV 3 (hu)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: vastu hääletas: DK hääletamisest hoidus: PL
Komisjoni avaldus Komisjon rõhutab, et universaalteenistus on ühine organ, mille asutab või määrab iga koridori juhatuse; see täidab kooskõlastusvahendi ülesandeid. See võib olla tehniline organ koridori juhtimisstruktuuris või üks asjaomastest infrastruktuuriettevõtjatest.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD DOKUMENDID	HÄÄLETUS- REEGEL	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Rootsi avaldus Rootsi on seisukohal, et raudteedel asetleidva kaugkaubavedude tõhususe suurendamine on väga oluline. Sellest tulenevalt toetab Rootsi nõukogu ühist seisukohta seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse ettepanekuga konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatava Euroopa raudteevõrgustiku kohta. Tõhususe ja raudteede ohutuse säilitamise eesmärk nõuab siiski, et artikli 13 õiguslik tõlgendamine oleks üheselt selge. Rootsi on seisukohal, et kõnealuse artikli mõju on järgmine: universaalteenistuse läbilaskevõimsuse koordineerimisfunktsiooni volitused seisnevad üksnes õiguses sõlmida rongiliini eraldamist käsitlev leping raudtee-ettevõtja või volitatud taotlejaga, kui rongiliini kavandanud raudteeinfrastruktuuri-ettevõtja on selle ülesande andnud universaalteenistusele. Poola delegatsiooni avaldus Poola tunnustab 2010. aasta kevadel eesistujariik Hispaania poolt tehtud jõupingutusi, et jõuda kompromissile Euroopa Parlamendiga seoses teise lugemise kokkuleppe saavutamiseга Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatava Euroopa raudteevõrgustiku kohta) suhtes. Poola toetab määruse üldist eesmärki, st raudteekaubaveo konkurentsivõimelisemaks ja tõhusamaks muutmist Euroopa Liidus. Poola on seisukohal, et vaatamata probleemidele, mis võivad tekkida määruse mõningate sätete kohaldamisel, on määruse vastuvõtmine kasulik kõnealuse transpordisektori arengule. Poola peab silmas, et on vaja saavutada kompromiss, seega hoidub hääletamisest ega hääleta seadusandliku dokumendi ettepaneku vastu. Taani delegatsiooni avaldus Taani hääletab põhimõtteliselt ettepaneku vastu, kuna see tähendaks, et uute raudteevedude koridoride läbilaskevõimsuse jaotamine ei oleks enam sõltumatu riiklik otsus ning et raudtee läbilaskevõimsust saaksid reserveerida muud ettevõtted kui volitatud raudtee-ettevõtjad. Universaalteenistuse võimaluse tõttu on võimalik, et haldusorgan reserveerib läbilaskevõimsuse, mis võib mõjutada märkimisväärselt raudteevõrgu koguliiklust.			

TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010	
MUUD ÕIGUSAKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 3030. istung (MAJANDUS- ja RAHANDUSKÜSIMUSED) 7. septembril 2010 Brüsselis 2010/484/EL: Nõukogu 7. septembri 2010. aasta otsus, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Národná banka Slovenska välisaudiitori osas 12157/10 2010/486/EL: Nõukogu 7. septembri 2010. aasta otsus, millega muudetakse otsust 2010/320/EL, mis on adresseeritud Kreekale eesmärgiga tugevdada ja tõhustada eelarve järelevalvet ning millega teatatakse Kreekale, et ta peab ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamiseks võtma puudujääki vähendavaid meetmeid 12938/1/10 REV 1 Euroopa Liidu Nõukogu 3032. istung (ÜLDASJAD) 13. septembril 2010 Brüsselis 2010/594/EL: Euroopa Ülemkogu 16. septembri 2010. aasta otsus, millega muudetakse nõukogu koosseisude loetelu EUCO 19/10 + COR 1 (en) Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus 2010/585/ÜVJP IAEA tegevuse toetamise kohta tuumajulgeoleku ja vastavustõendamise valdkonnas ning massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamisel 8680/10 + COR 1 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + REV 1 COR 2 (fi)	

TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010	
MUUD ÕIGUSAKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused Bulgaaria ja Rumeenia koostöö- ja kontrollimehhanismi kohta 13105/10 Nõukogu 13. septembri 2010. aasta rakendusmäärus (EL) nr 806/2010, millega muudetakse määruseid (EÜ) nr 1292/2007 ja (EÜ) nr 367/2006 seoses nimetatud määrustega kehtestatud meetmetest erandi tegemisega ühele Iisraeli eksportijale, kes impordib Indiast pärit polüetüleenereftalaatkilet, ja tühistada sellelt eksportijalt pärineva impordi registreerimise nõue 12853/1/10 REV 1 Nõukogu 13. septembri 2010. aasta rakendusmäärus, millega kehtestatakse uuesti lõplik dumpinguvastane tollimaks Hiina Rahvavabariigist pärit ja äriühingu Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd. (Foshan) toodetud triikimislaudade impordi suhtes 12837/10 Nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Liidu seisukohta ELi ja Šveitsi ühiskomitees, mis asutati Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise audiovisuaalvaldkonda käsitleva lepinguga (millega kehtestatakse tingimused Šveitsi Konföderatsiooni osalemiseks ühenduse programmis MEDIA 2007), seoses ühiskomitee otsusega lepingu I lisa artikli 1 ajakohastamise suhtes 8341/10 2010/559/EL: Nõukogu 13. septembri 2010. aasta otsus sõidukite registreerimisandmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta Soomega 12127/10 + COR 1 + REV 1 (mt) + REV 1 COR 1 (mt)	

TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010	
MUUD ÕIGUSAKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
2010/631/EL: Nõukogu 13. septembri 2010. aasta otsus Vahemere merekeskkonna ja rannikuala kaitse konventsiooni Vahemere rannikualade integreeritud majandamise protokolli Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta 9132/10 + REV 1 (en) Nõukogu järeldused vähktõvevastaste meetmete kohta 12667/10 Nõukogu järeldused konverentsi „A(H1N1) pandeemia õppetunnid” kohta 12665/10 + COR 1 (de) + REV 1 (hu) 21. septembril 2010 lõpetatud kirjalik menetlus Nõukogu 21. septembri 2010. aasta otsus 2010/565/ÜVJP Kongo Demokraatliku Vabariigi julgeolekusektori reformide alase Euroopa Liidu nõustamis- ja abimissiooni (EUSEC RD Congo) kohta 12855/10 23. septembril 2010 lõpetatud kirjalik menetlus Nõukogu 23. septembri 2010. aasta otsus 2010/576/ÜVJP julgeolekusektori reformi alase Euroopa Liidu politseimissiooni ja selle õiguslase kontaktüksuse loomise kohta Kongo Demokraatlikus Vabariigis (EUPOL RD Congo) 12763/1/10 REV 1	

TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010	
MUUD ÕIGUSAKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 3033. istung (PÕLLUMAJANDUS ja KALANDUS) 27. septembril 2010 Brüsselis Nõukogu järeldused, millega kehtestatakse Beringi mere keskosas paiknevate süsikavarude kaitse ja majandamise konventsiooni 15. iga-aastasel konverentsil Euroopa Liidu poolt võetav seisukoht (20. septembril – 1. oktoobril 2010 toimuv virtuaalne kohtumine) 13662/10 Nõukogu otsus, millega kiidetakse heaks Ameerika Ühendriikide Energeetikaministeeriumi ja Euroopa Aatomienergiaühenduse, keda esindab Euroopa Komisjon, vahelise tuumamaterjali kaitsemeetmete ja tuumaohutusealase teadus- ja arendustegevuse lepingu sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt 10872/10 + REV 1 (de) Nõukogu otsus, mis käsitleb allakirjutamist Euroopa Liidu ja Kameruni Vabariigi vahelisele vabatahtlikule partnerluslepingule, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodava puidu ja puittoodetega kauplemist (FLEGT) 12795/10 Euroopa Liidu ja Kameruni Vabariigi vaheline vabatahtlik partnerlusleping, milles käsitletakse metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodava puidu ja puittoodetega kauplemist (FLEGT) 13187/10 + COR 1 (cs)	

TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010	
MUUD ÕIGUSAKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
2010/580/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Madalmaade Kuningriigil kohaldada meetet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 193 10327/10 + COR 1 (fi) Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusmäärus teatava Iraanist, Pakistanist ja Araabia Ühendemiraatidest pärit polüetüleentereftalaadi impordi suhtes lõpliku tasakaalustava tollimaksu kehtestamise ning ajutise tollimaksu lõpliku sissenõudmise kohta 13057/10 Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusmäärus (EL) nr 855/2010, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1631/2005, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks muu hulgas Hiina Rahvavabariigist pärit trikloroisotsüanuurhappe impordi suhtes 12986/2/10 REV 2 Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusmäärus (EL) nr 856/2010, millega lõpetatakse osaline vahepealne läbivaatamine määruse (EÜ) nr 661/2008 suhtes, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks Venemaalt pärit ammooniumnitraadi impordi suhtes 12994/10 2010/669/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus Euroopa Liidu seisukoha kohta, mis võetakse ühelt poolt CARIFORUMi riikide ning teiselt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide vahelise majanduspartnerluslepingu alusel loodud CARIFORUMi–ELi ühisnõukogus seoses lepingu IV lisa muutmisega eesmärgiga lisada sinna Bahama Ühenduse kohustused 12433/10	

TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA SEPTEMBER 2010	
MUUD ÕIGUSAKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
2010/588/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus, millega lõpetatakse muudetud AKV–ELi partnerluslepingu artikli 96 kohane nõupidamine Nigeri Vabariigiga 13280/10 Nõukogu järeldused avakosmosetegevuse tegevusjuhendi muudetud eelnõu kohta 14455/10 Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus 2010/585/ÜVJP IAEA tegevuse toetamise kohta tuumajulgeoleku ja vastavustõendamise valdkonnas ning massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamisel 8680/10 + COR 1 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + REV 1 COR 2 (fi) 2010/581/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Poola Vabariigil kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artikli 26 lõike 1 punktist a ja artiklist 168 12570/10 2010/579/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Saksamaa Liitvabariigil ja Luksemburgi Suurhertsogiriigil kohaldada meetet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 5 9293/10 + COR 1 (fi) 2010/582/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Prantsuse Vabariigil ja Itaalia Vabariigil kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 5 12571/10	

**TEAVE MUUDE ÕIGUSAKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
SEPTEMBER 2010**

MUUD ÕIGUSAKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
2010/583/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Rumeenial kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 193 12572/10 + COR 1 (lt) 2010/584/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta rakendusotsus, mille kohaselt lubatakse Läti Vabariigil kohaldada meedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 287 12573/10 2010/589/EL: Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus, millega muudetakse ja pikendatakse otsuse 2007/641/EÜ (mis käsitleb AKV-EL partnerluslepingu artikli 96 ja arengukoostöö rahastamisvahendi artikli 37 kohaste konsultatsioonide lõpetamist Fidži Saarte Vabariigiga) kohaldamisega 13283/10 Nõukogu 27. septembri 2010. aasta otsus 2010/573/ÜVJP Moldova Vabariigi Transnistria piirkonna juhtkonna vastu suunatud piiravate meetmete kohta 13623/10 Nõukogu järeldused piimandusküsimustega tegeleva kõrgetasemelise rühma aruande ja soovitude kohta 13570/10	